

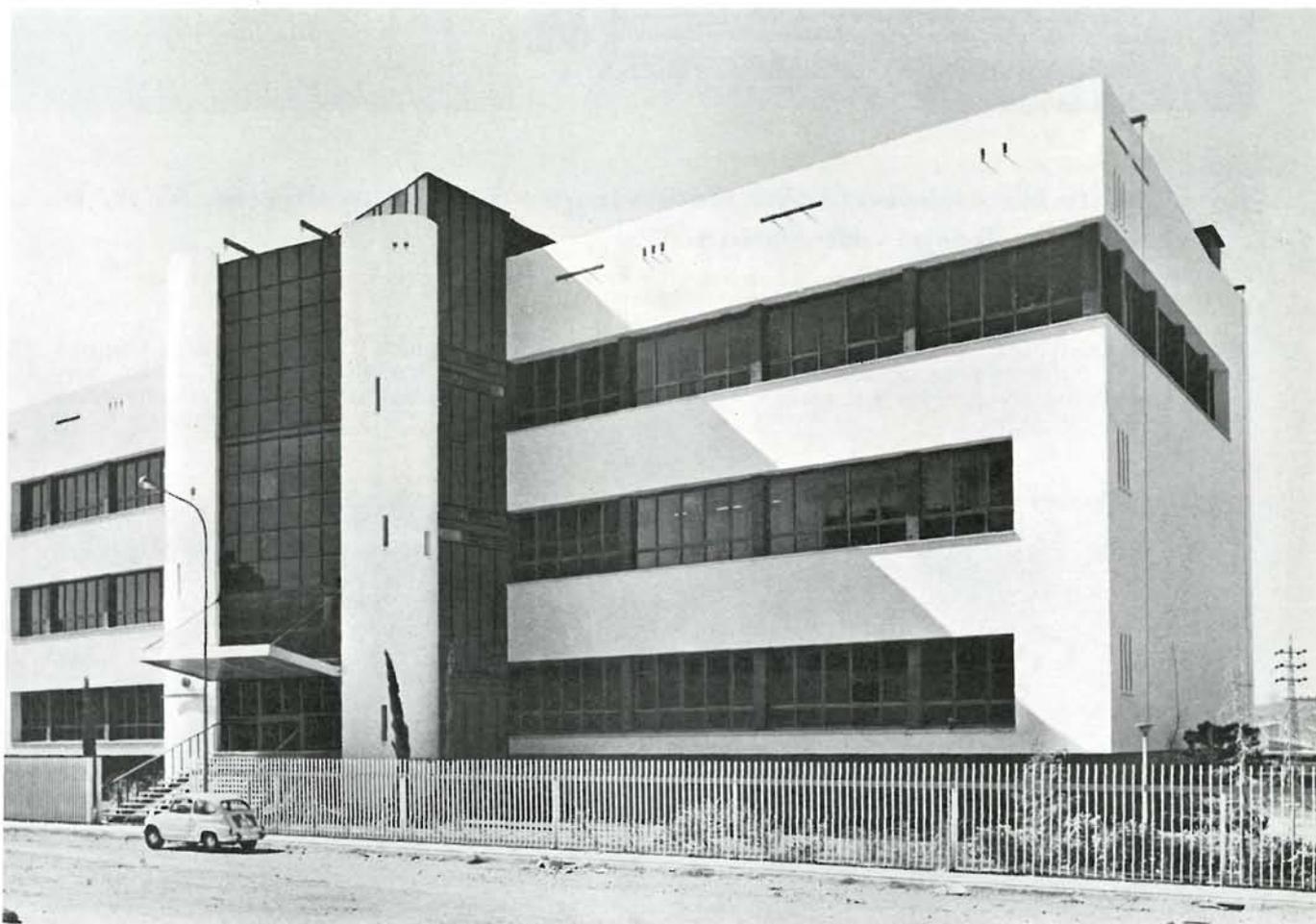
2

obras

de F. J. BARBA CORSINI
Dr. arquitecto

133-21

**edificio de los Laboratorios
Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E.
en San Juan Despí - Barcelona**
**cine Victoria, en Hospitalet de Llobregat
Barcelona**



sinopsis

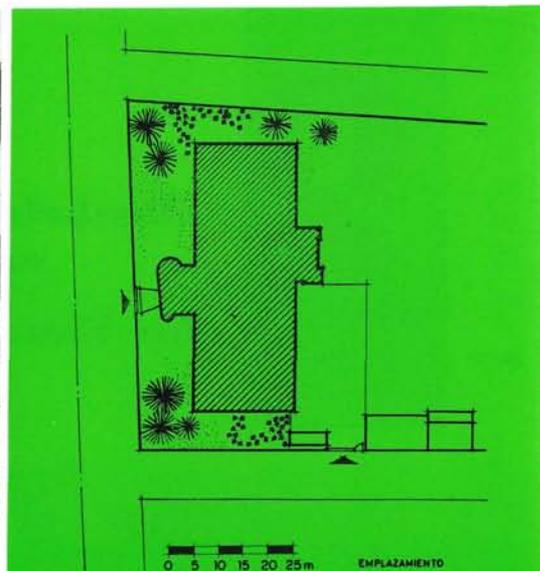
Edificio de los Laboratorios Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E., en San Juan Despí - Barcelona

La planta semisótano del edificio está dedicada a servicios: vestuario, comedor, central de acondicionamiento de aire, almacenes de utillaje, y servicios técnicos en general. En la planta baja se ha dispuesto el vestíbulo principal de acceso; y tanto en el resto de esta planta como en las superiores, se desarrollan todas las funciones de laboratorios. En la planta segunda se han instalado los despachos de Dirección, Sala de Juntas, etc. La expresión arquitectónica exterior del edificio responde a su utilidad y resalta por su elegante sencillez.

Cine Victoria, en Hospitalet de Llobregat - Barcelona

En la elección del sistema constructivo se tuvieron en cuenta, además de las pésimas condiciones del terreno, la mayor economía del hormigón armado, y la mayor rapidez en la construcción metálica, adoptándose, en consecuencia, una solución mixta. Se ha empleado ladrillo visto en todas las paredes y «Durisol» en techos. Mediante el sistema de iluminación empleado y los colores elegidos, las paredes adquieren una gran calidad, al enriquecerse por efecto de sus relieves. Espíritu de serenidad y sentido comercial son los distintivos fundamentales de la composición estética de la fachada.

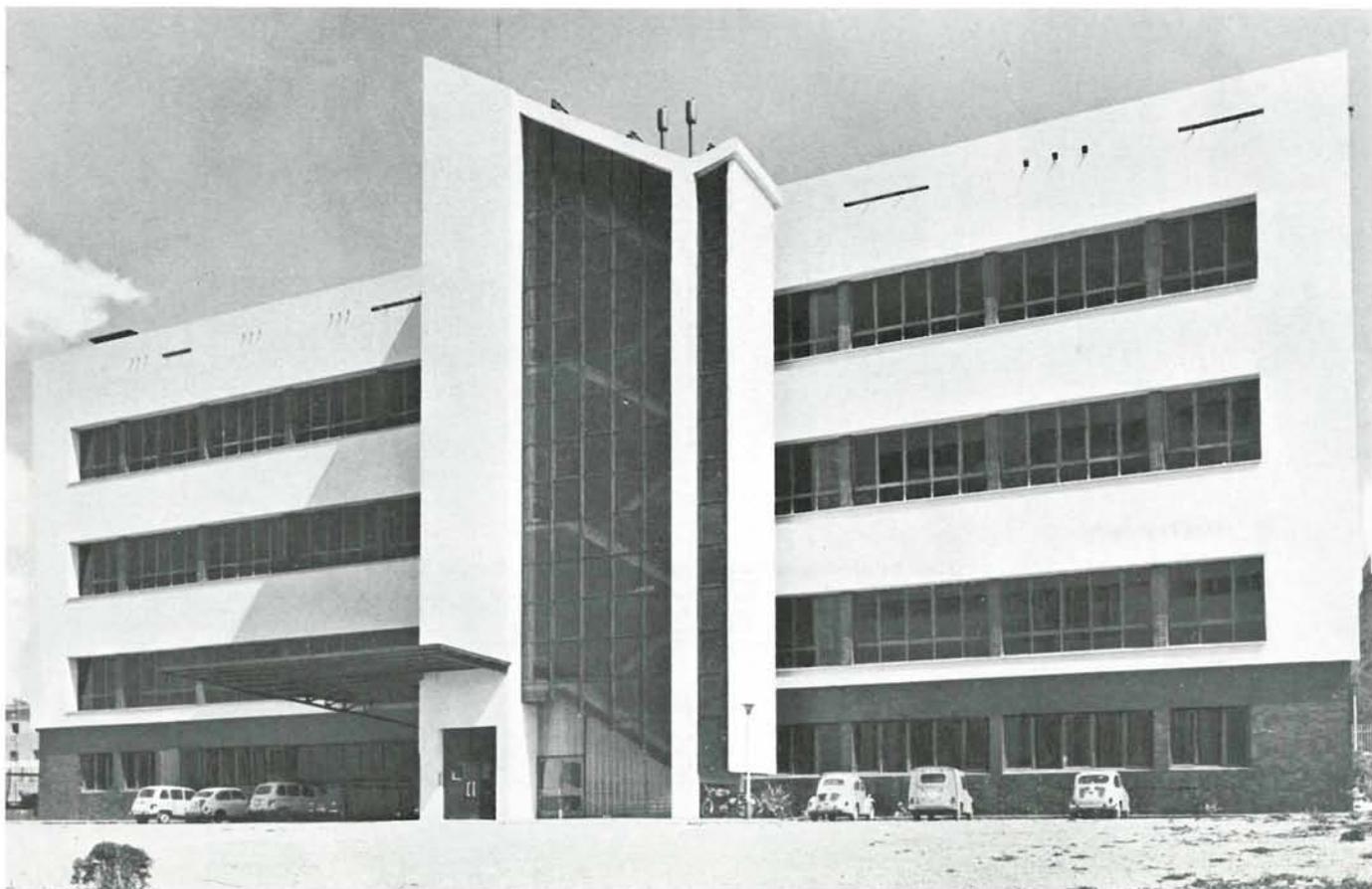
35



edificio de los Laboratorios Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E. en San Juan Despí - Barcelona

F. J. BARBA CORSINI, Dr. arquitecto, con la colaboración de: N. CH. MINTO, arquitecto, y F. RODRIGUEZ GUERRA, aparejador. HOUNDER CADUFF, ingeniero, y Equipo técnico de Laboratorios BOEHRINGER.

En el polígono industrial de San Juan Despí, situado a 10 km de la ciudad de Barcelona, la empresa Boehringer Sohn Ingelheim, S.A.E., dedicada a la especialidad de productos farmacéuticos, ha construido sus nuevos laboratorios que forman parte del gran complejo industrial que la *firma* tiene extendido por todo el mundo.



La planta es de forma rectangular, al igual que todas las dependencias de laboratorios propiamente dichos, quedando los cuerpos de la escalera principal y de la secundaria como elementos arquitectónicos independizados del conjunto.

Los locales en todas las plantas quedan aislados de las fachadas por un paso que se extiende longitudinalmente, a lo largo de las mismas, pudiendo de esta forma prescindir de elementos protectores del calor solar.

La planta semisótanos está dedicada a servicios: vestuario, comedor, central de acondicionamiento de aire, almacenes de utillaje y servicios técnicos en general.

La planta baja queda elevada sobre el nivel del suelo, con objeto de facilitar la ventilación de la planta inferior. En ella se ha dispuesto el vestíbulo principal de acceso con un cierto carácter representativo muy simple, tanto por su diseño como por los materiales empleados, pudiendo decirse que su única riqueza la constituyen los volúmenes y características arquitectónicas que resultan de su forma ovoide.

Las paredes son de ladrillo corriente visto.

El techo es de hormigón natural.

Los bancos de espera son de obra con colchonetas Pirelli forradas de lona.

El pavimento está alfombrado de Heugafelt.

La escalera principal está sostenida por dos pletinas de hierro, soldadas, de forma helicoidal, que se apoyan en ménsulas de hierro empotradas en la pared de ladrillo.

Los peldaños y pasamanos son de madera «Bolondo».

Tanto en esta planta como en las superiores se desarrollan todas las funciones propias de laboratorio.

En la planta segunda se han instalado los despachos de Dirección, Sala de Juntas, etcétera.

La entrada del personal se efectúa por el cuerpo de escalera secundaria de la fachada oeste, tratada en forma ligera y en la que se ha colocado un montacargas para el traslado de materiales. Al lado del mismo, se realizan las operaciones de carga y descarga.

Características constructivas: La estructura es de hormigón armado, con pilares y forjados en el cuerpo rectangular del edificio y en la escalera secundaria.

El cuerpo de forma ovoide de la escalera principal es todo de ladrillo, realizándose los enlaces entre éste y el cuerpo del edificio mediante cristal oscuro.

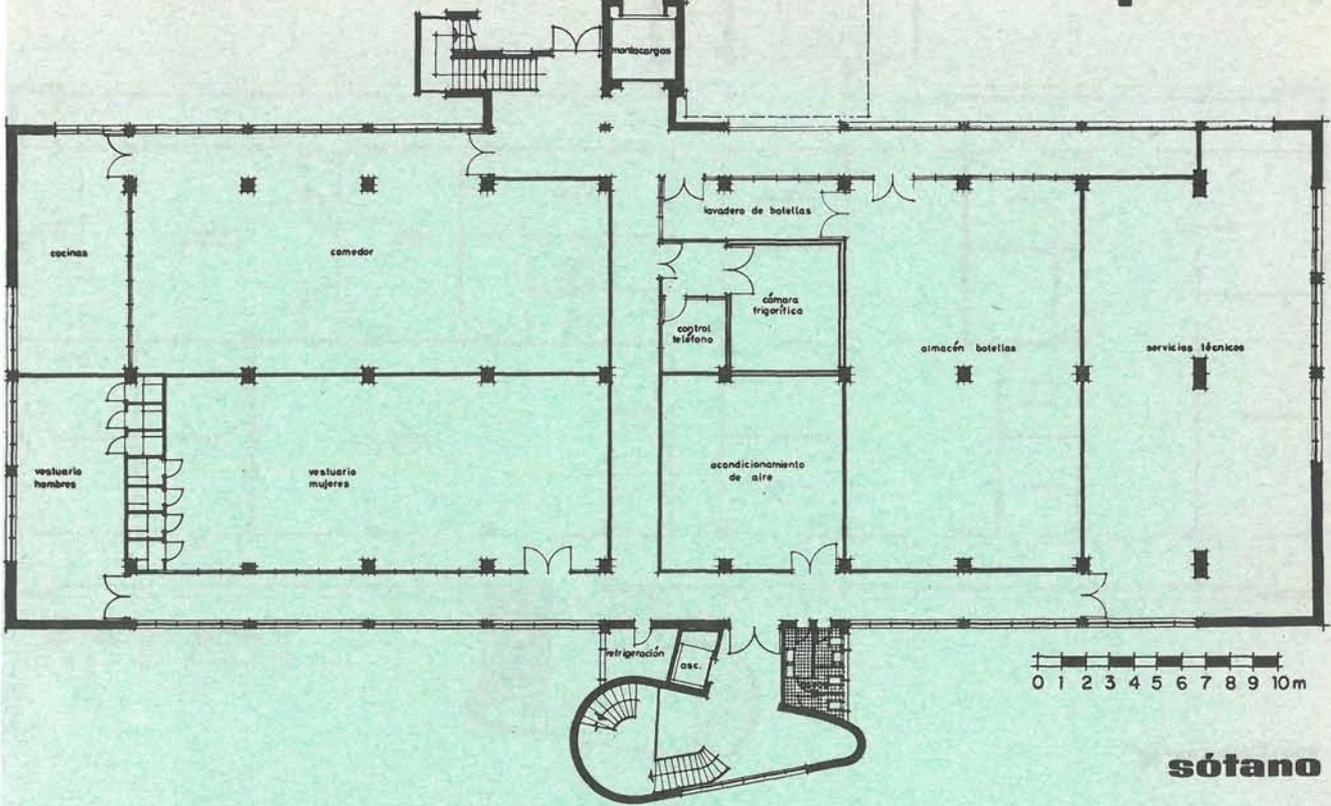
Los cerramientos exteriores son de hormigón y forman parte de la estructura, salvo en la parte de luz, en que las ventanas son de madera de pino oscura.

La fachada está revestida de gres blanco, y los pilares entre ventanas van forrados con cerámica de La Bisbal gris-azulado.

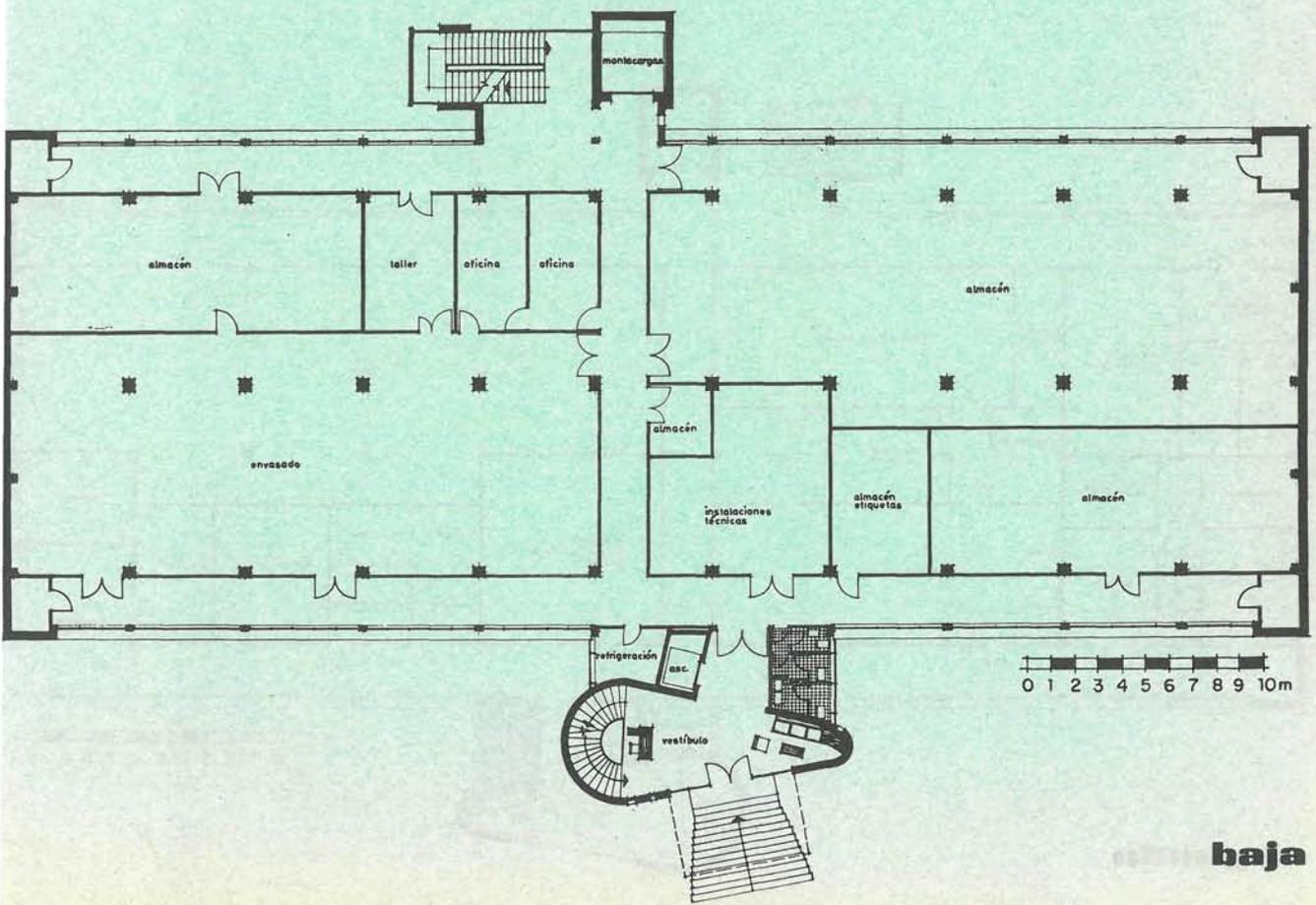
La madera de las zonas nobles es también de «Bolondo».

Los azulejos llevan alicatado de azulejo blanco.

plantas

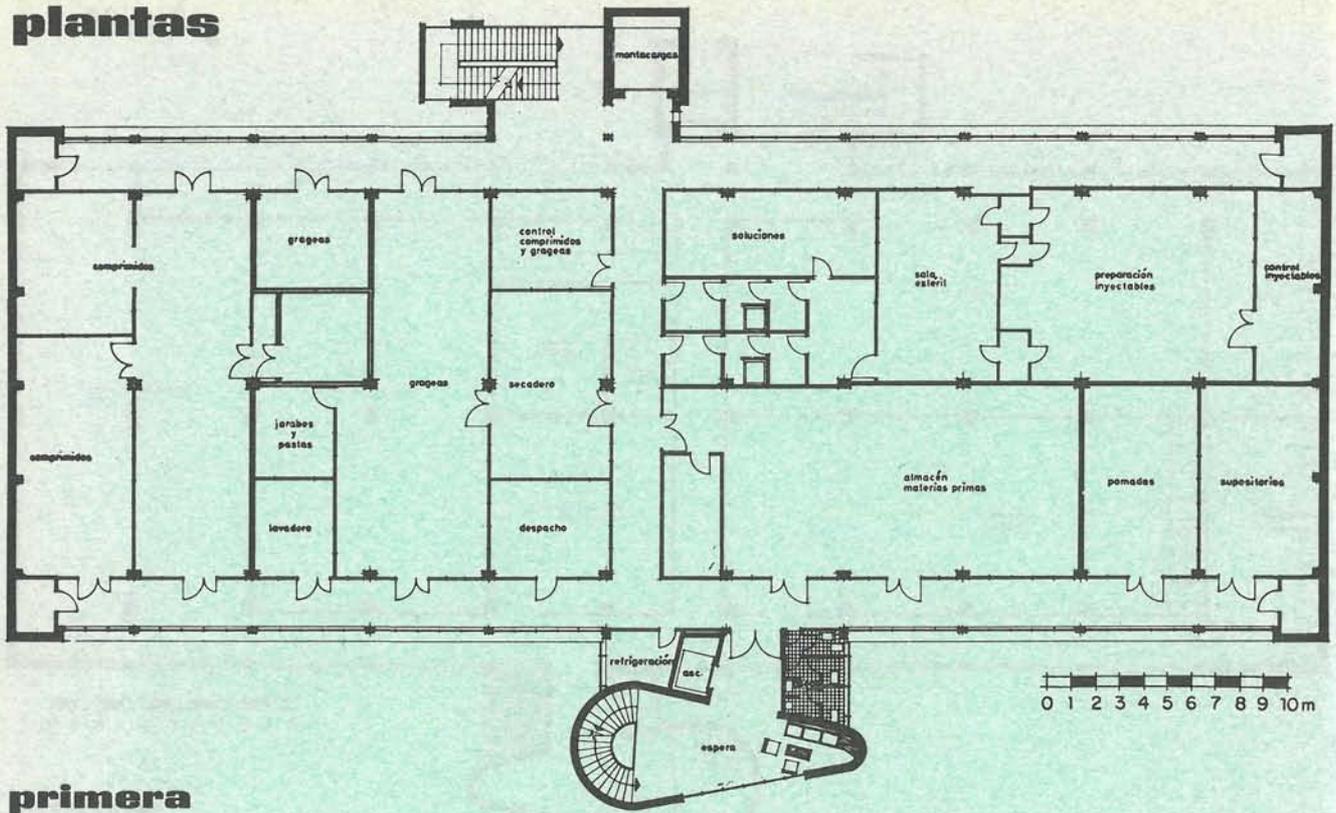


sótano

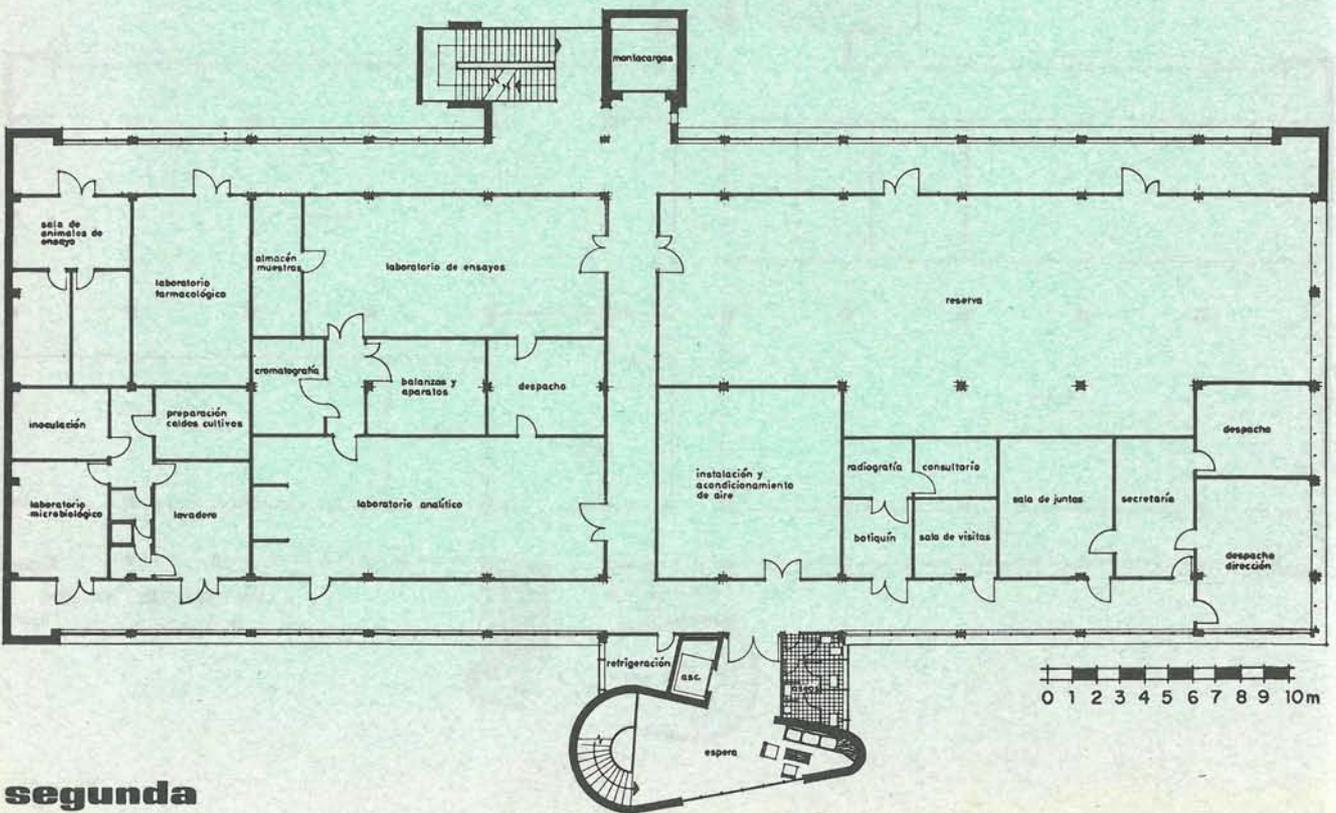


baja

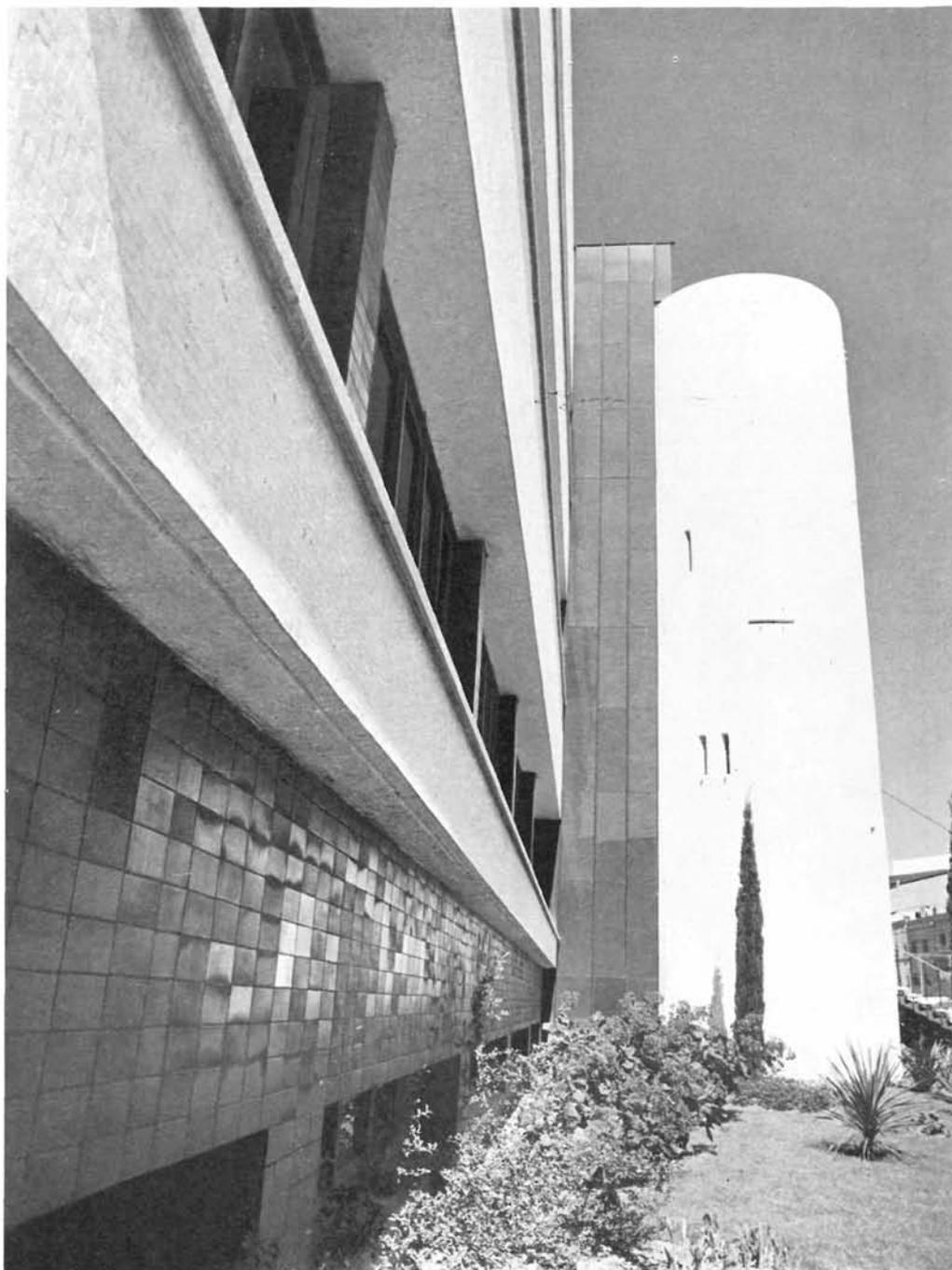
plantas



primera



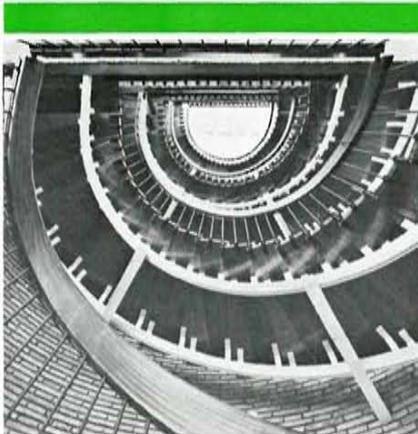
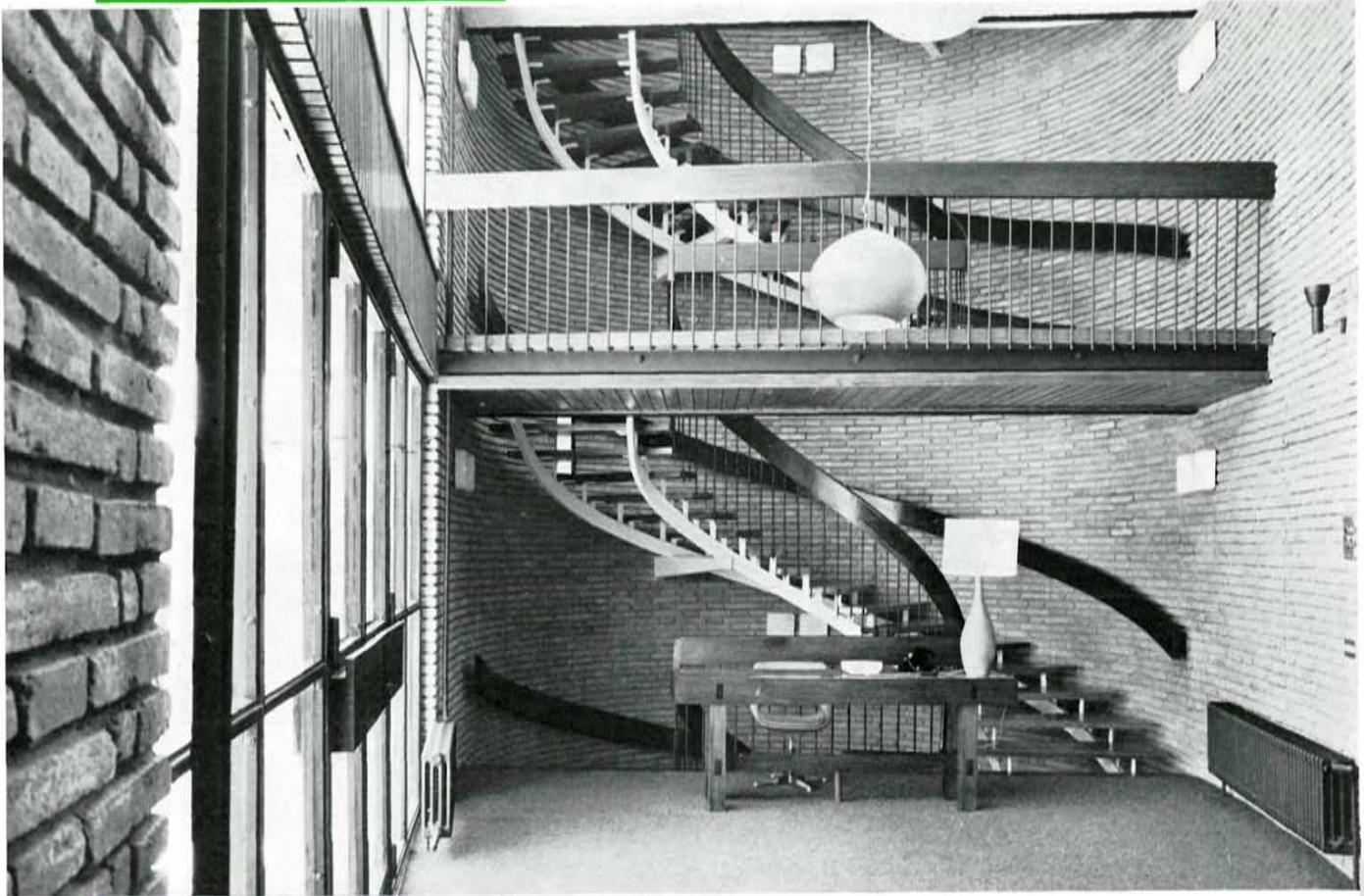
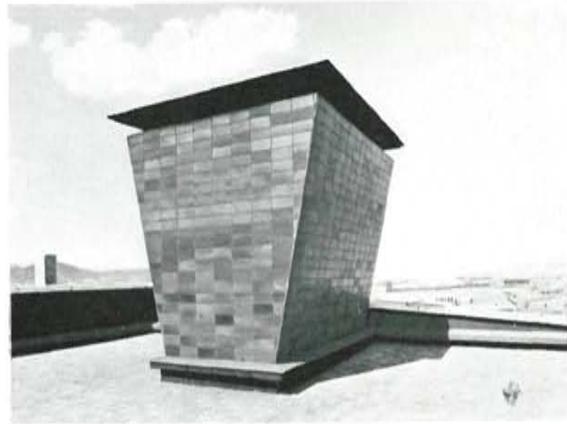
segunda

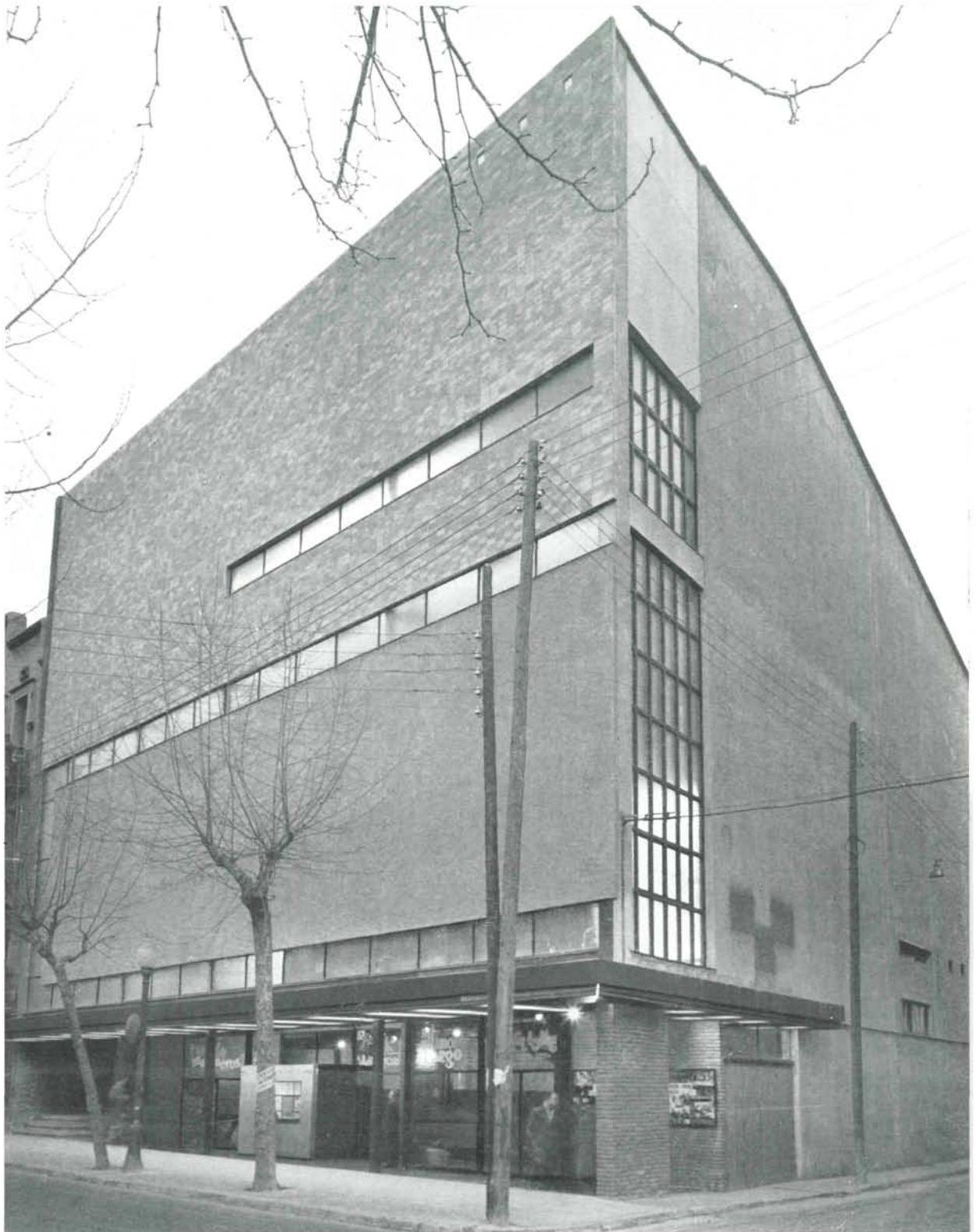


Los pavimentos de los vestíbulos son de cerámica quemada; en los laboratorios, de gres blanco, y en el resto de las dependencias, terrazo.

Las instalaciones van colgadas del techo.

El edificio es de gran sencillez y responde exactamente a su utilidad, salvo el cuerpo de escalera, que ha sido tratado con libre diseño.





***cine Victoria
en Hospitalet de Llobregat***

F. J. BARBA CORSINI, Dr. arquitecto, con la colaboración de: F. RODRIGUEZ GUERRA, aparejador.

146-72

43

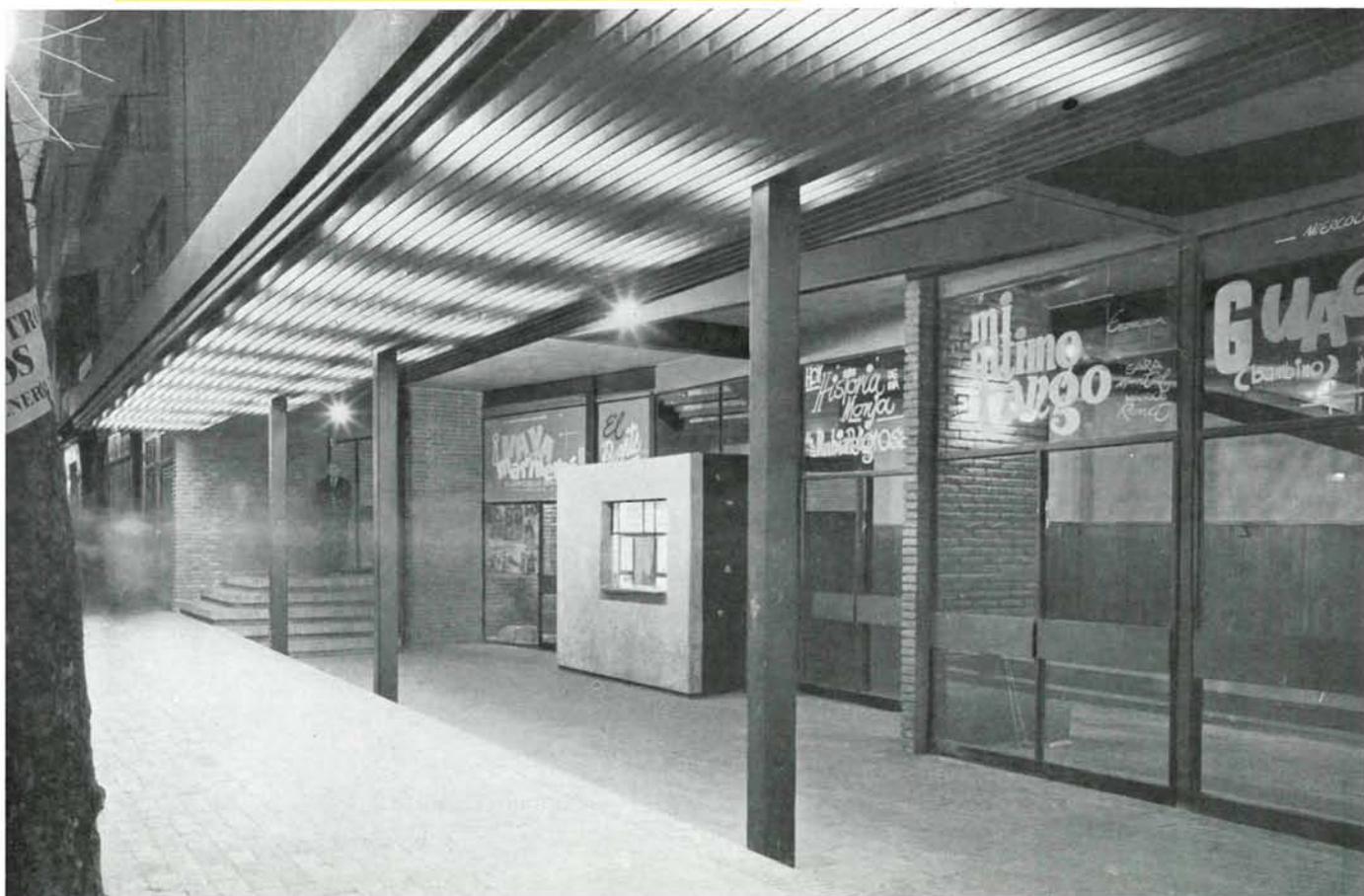


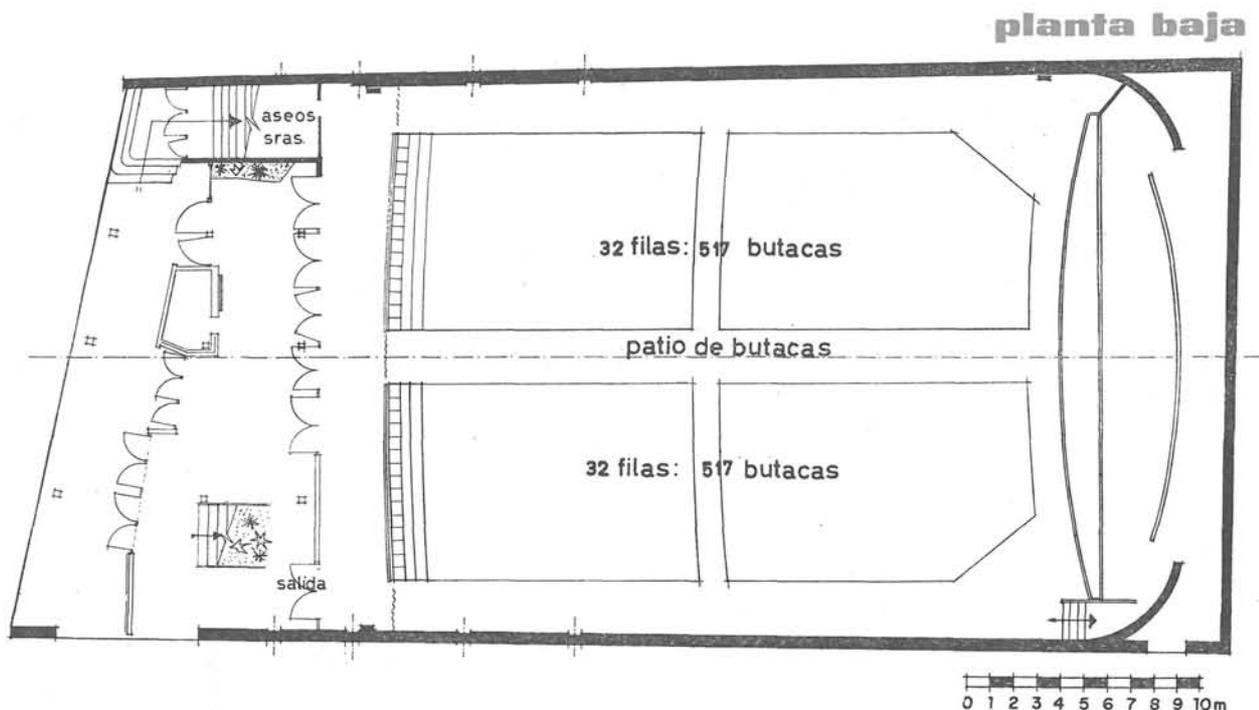
Se trataba de construir un cine, para 2.000 espectadores, en Hospitalet de Llobregat, previo derribo del existente.

El nuevo cine debía quedar terminado en un plazo de cinco meses, aprovechando el verano; que es la época de menor rendimiento.

Los materiales a emplear tenían que poder resistir el maltrato que iban a recibir por parte del público; y una condición fundamental, evitar su envejecimiento.

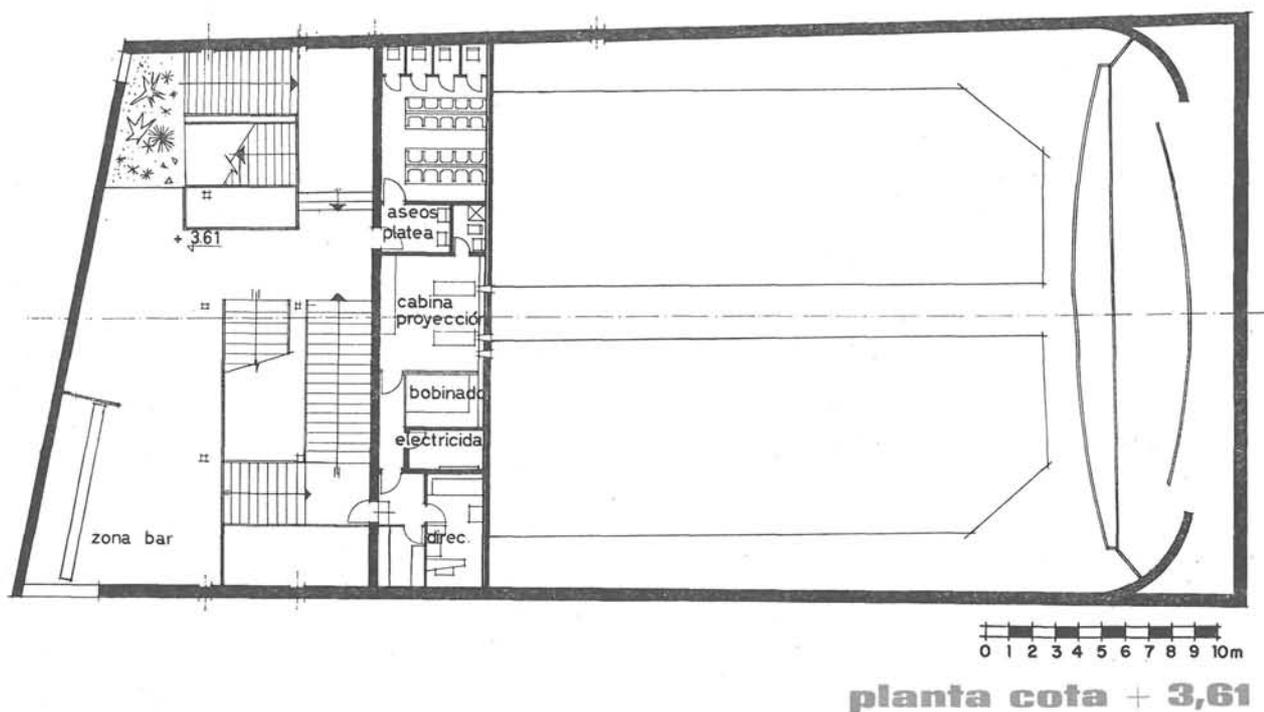
Por otra parte, el rendimiento económico exigía establecer dos precios, uno más alto para toda la platea y anfiteatro, y otro económico para la general. Ello exigía que el público subiera al anfiteatro sin esfuerzo.



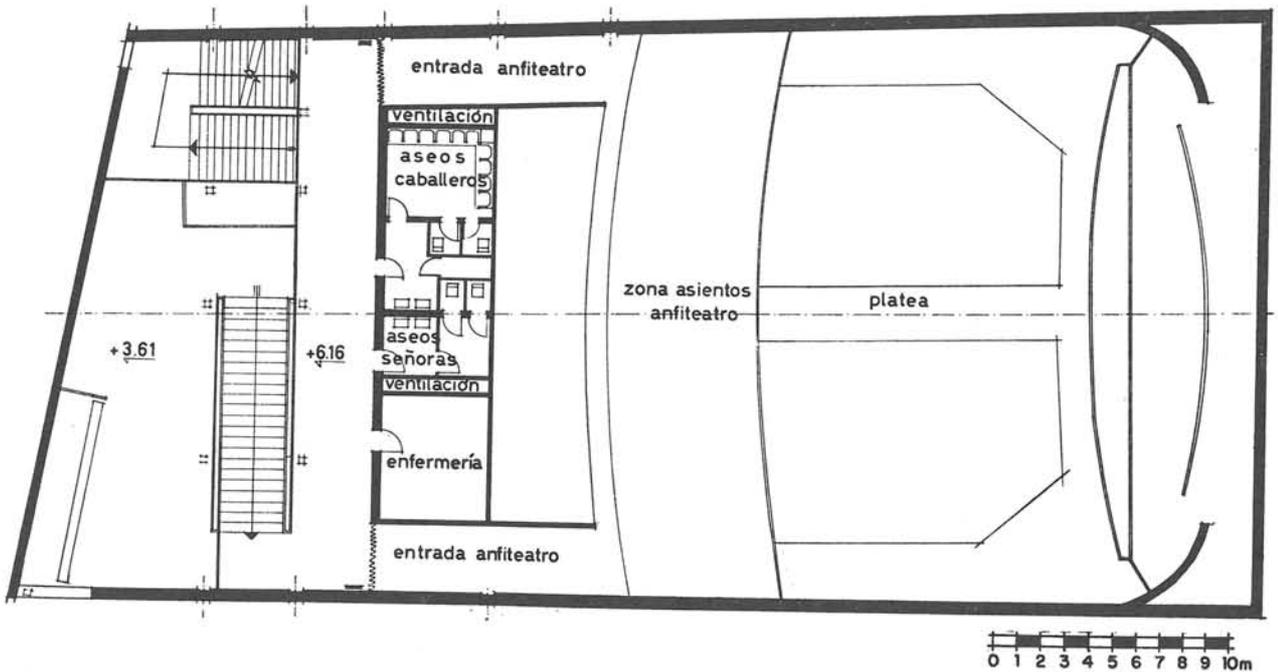


En resumen, el problema planteado al arquitecto en la fase inicial del proyecto constaba de tres partes:

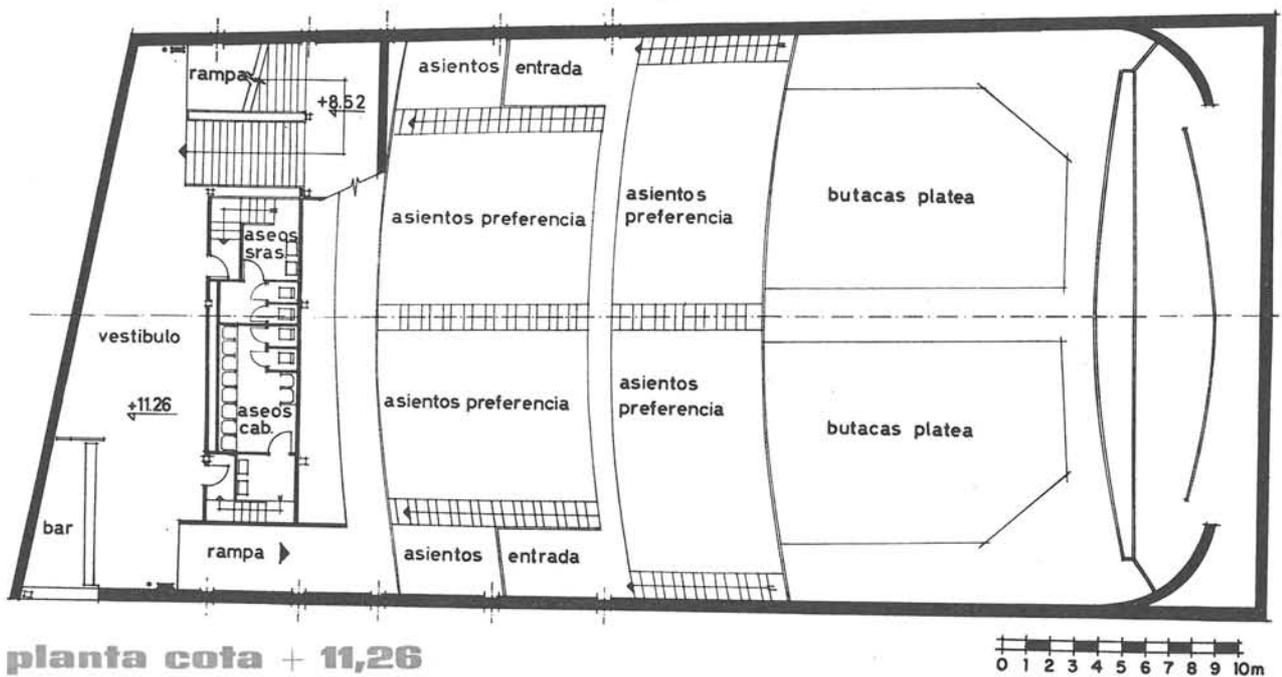
- elección de un sistema constructivo que permitiese una gran rapidez;
- empleo de materiales sin revestir, por economía, resistencia y duración;
- y decisión por un sistema de acceso al anfiteatro, económico y descansado.



planta cota + 6,16 y 5

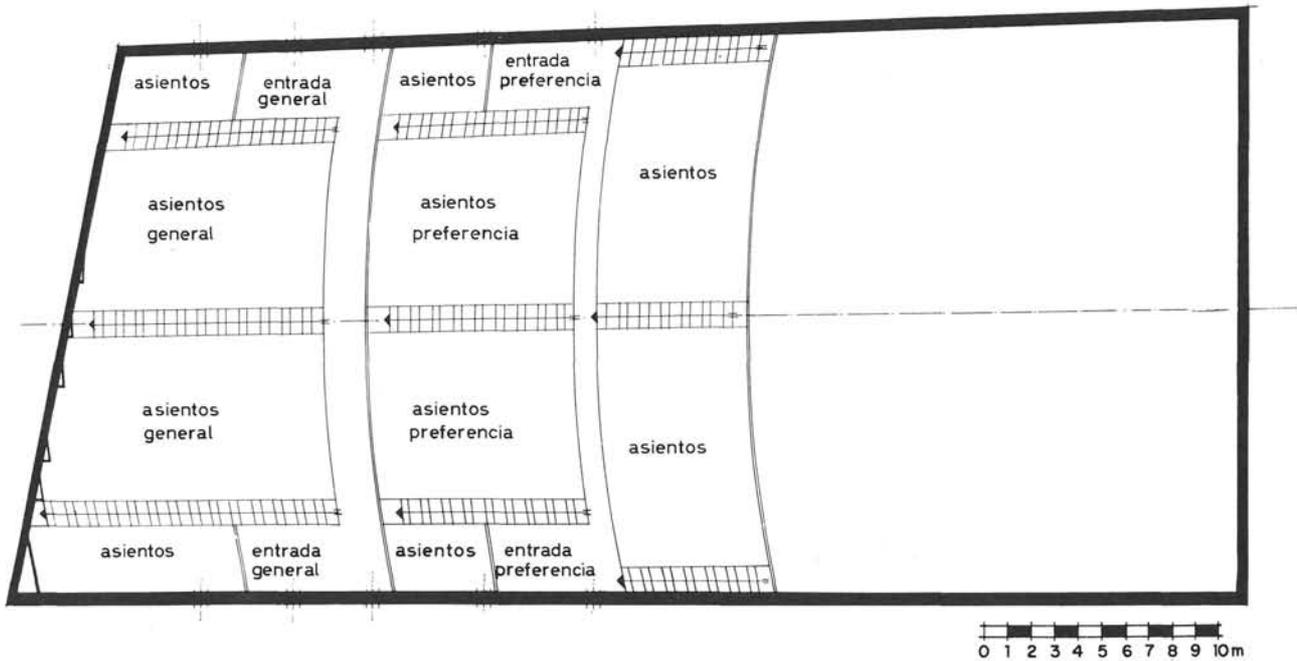


Para la elección de la estructura el arquitecto tuvo en cuenta, además de las pésimas condiciones del terreno, la mayor economía del hormigón armado, y la mayor rapidez en la construcción metálica. Teniendo en cuenta el tiempo previsto para la construcción de toda la obra de vestíbulos y galerías de anfiteatro y general, resultó que si la estructura de esta parte del cine se hacía en hierro equilibraba el tiempo invertido en el resto de la sala, con estructura más económica. Por consiguiente, se adoptó esta solución mixta que armonizaba la rapidez y la economía.



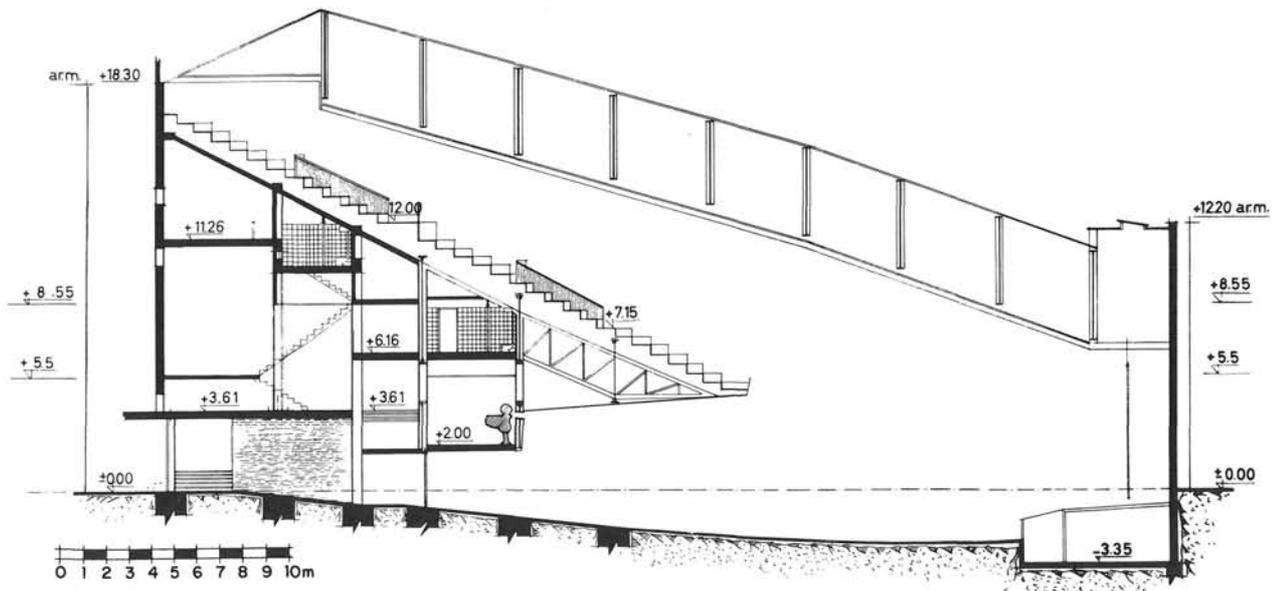
planta cota + 11,26

planta de anfiteatro

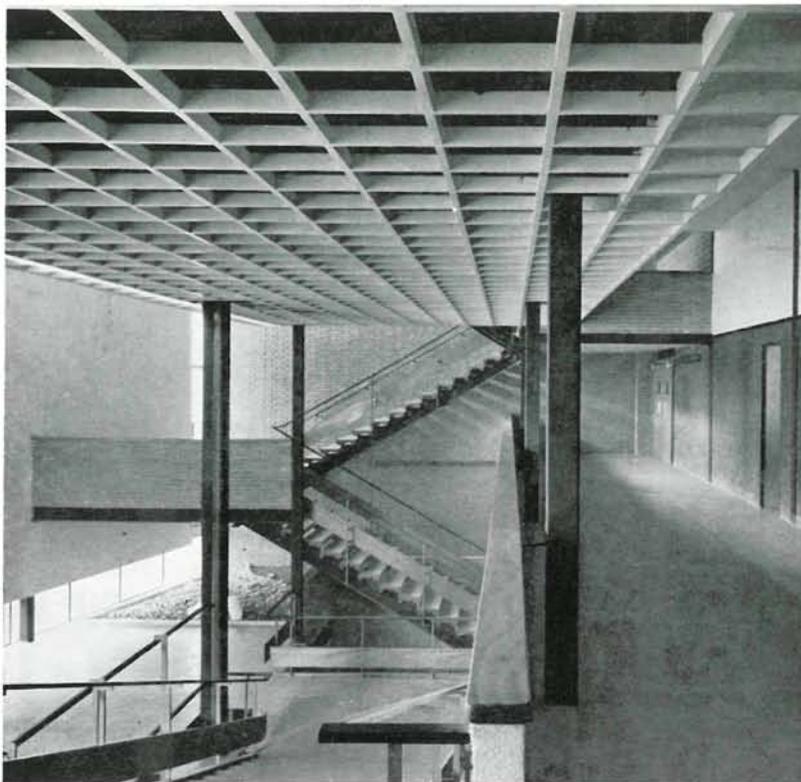


El material empleado fue el ladrillo visto en todas las paredes, y «Durisol», del tipo más sencillo, en techos. Resolviendo el acondicionamiento acústico de la sala, mediante salientes rítmicos en las paredes de ladrillo tostado visto.

La zona alta de paredes y los techos de la sala son de «Durisol», pintado de negro. Teniendo en cuenta el sistema de iluminación empleado, las paredes se enriquecen por efecto de sus relieves. Quedando el techo en



sección longitudinal



interiores

sombra y perdiendo todo interés, las paredes adquieren así una gran calidad.

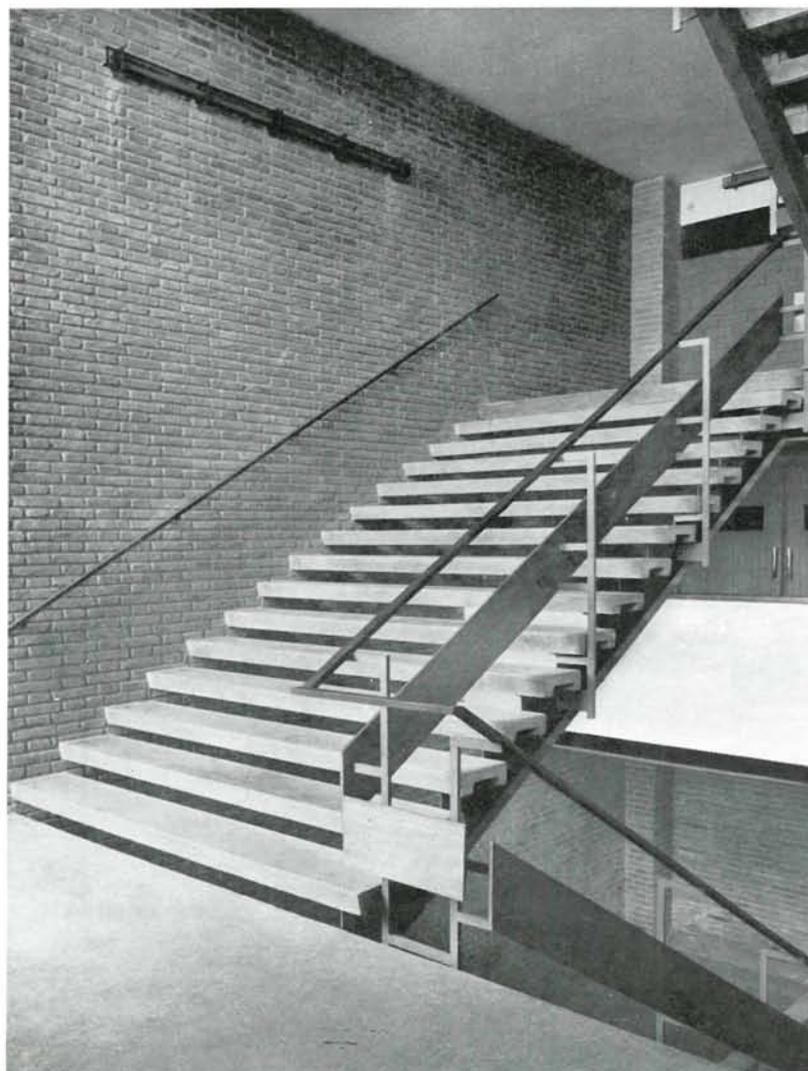
El resultado en cuanto a la acústica y visualidad ha sido bueno.

Para subir al anfiteatro hubo que encontrar el sistema de alcanzar los 7 m de desnivel, sin producir fatiga. Como las medidas del solar no permitieron proyectar rampa, se bajó la altura de los peldaños aumentando su número; y, teniendo en cuenta que el esfuerzo exigido para subir una cuesta disminuye al aumentar el tiempo de recorrido, se consigue con esto alcanzar la altura citada con el mínimo cansancio.

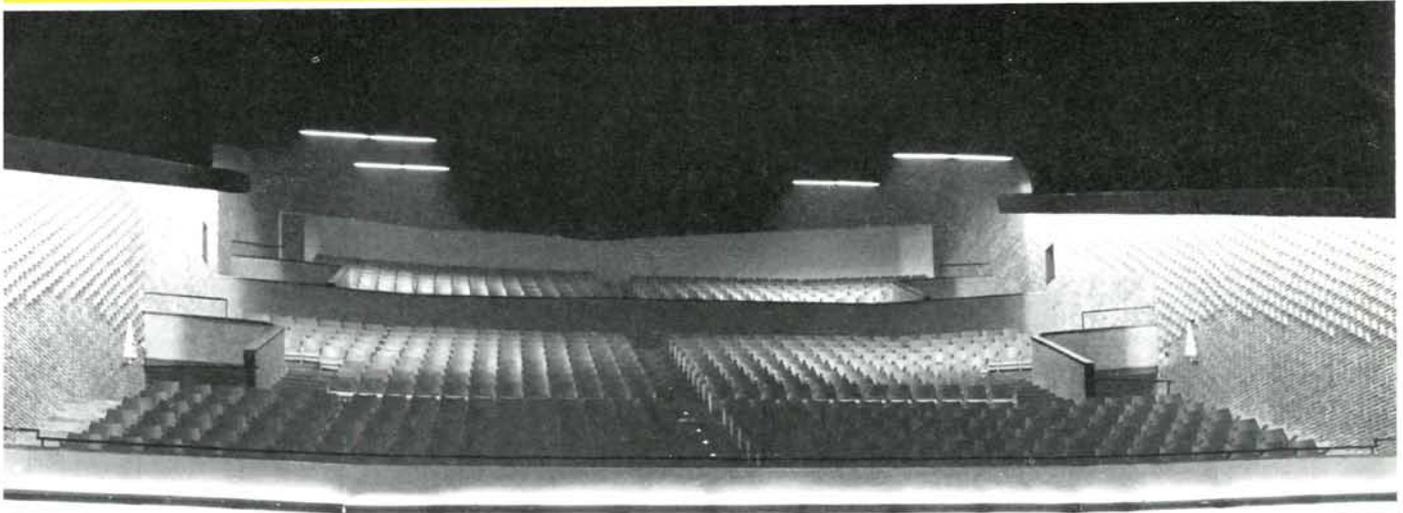
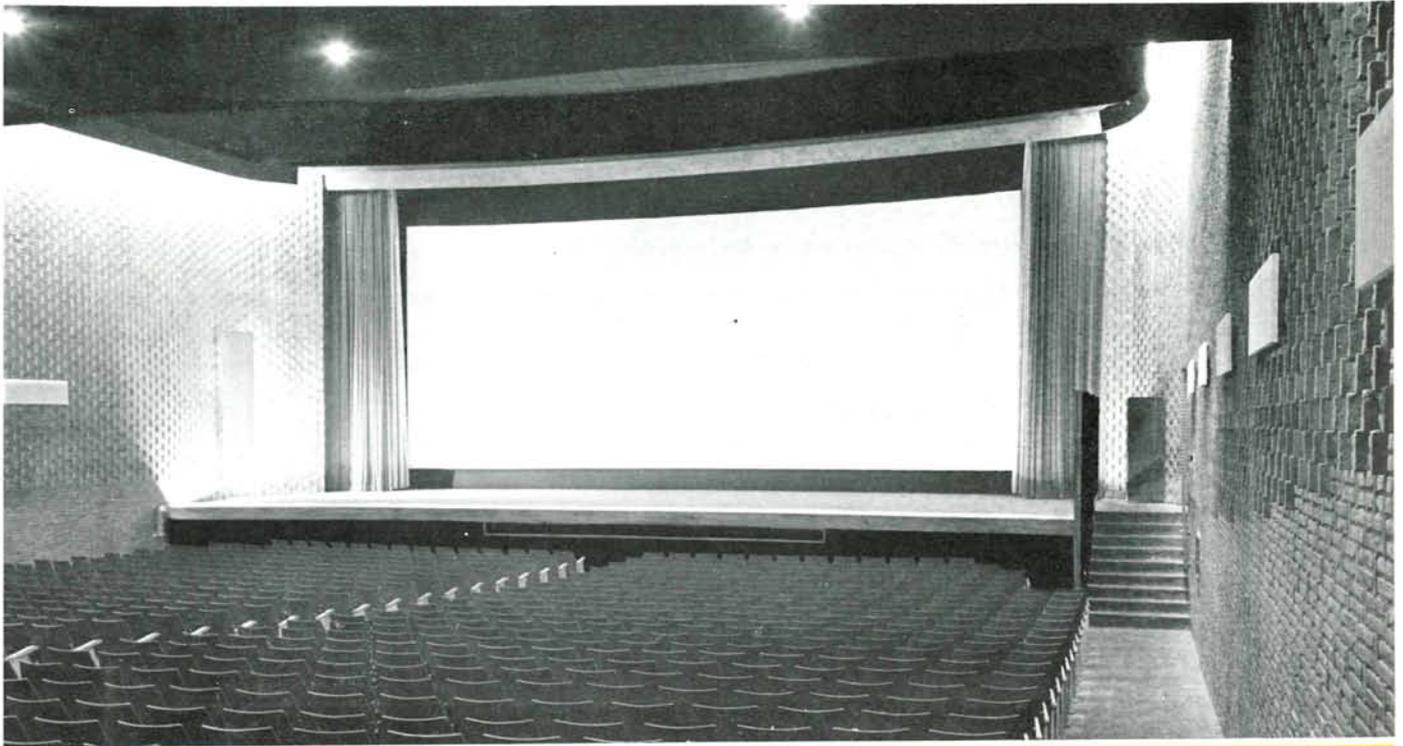
Puede tener cierto interés señalar el hecho de que tanto la pared próxima a la cabina de proyección, que es una pieza de mimbre, de 18 m de largo, como el artesonado en retícula, de la parte alta del vestíbulo del primer piso, ocultan mediante el color y la sombra un gran número de redes de desagüe y fontanería, permitiendo, sin embargo, su fácil registro.

La jardinería está resuelta mediante elementos secos que no requieren cuidados.

En cuanto a la fachada, se buscó y consiguió tan sólo serenidad y sentido comercial.



Fotos: CATALA ROCA



2 Ouvrages de F. J. Barba Corsini

Edifice des Laboratoires Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E. à San Juan Despi - Barcelone

Le sous-sol de cet édifice est utilisé par les services: vestiaires, réfectoire, centrale de conditionnement d'air, entrepôts d'outillage et les services techniques en général. Au rez-de-chaussée se trouve le vestibule principal d'accès. Le reste de ce niveau, ainsi que les étages supérieurs sont destinés aux travaux de laboratoire. Le deuxième niveau est occupé par les bureaux de Direction, salle de réunions, etc.

L'aspect extérieur de l'édifice, simple et élégant, répond à son utilité.

Cinéma Victoria à Hospitalet de Llobregat - Barcelone

Pour le choix du système de construction de cette salle de spectacle, ont dû être prises en considération, en plus des très mauvaises conditions du terrain, la plus grande économie du béton armé et la plus grande rapidité de la construction métallique, ce qui amena l'adoption d'une solution mixte.

La brique de parement a été employée pour les murs et le «Durisol» pour les plafonds. Grâce au système d'éclairage employé, aux couleurs choisies et à leurs reliefs, les murs acquièrent une grande qualité.

Le sens commercial et une ambiance sereine sont les caractéristiques fondamentales de la façade.

2 Buildings by F. J. Barba Corsini

Building for the Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E. Laboratories, at San Juan Despi, Barcelona

The semibasement houses the services, including dressing rooms, dining hall, central air conditioning, stores, and other technical services. The ground floor comprises the main entrance hall and also some of the laboratories, whilst the rest of the building is mostly devoted to the functional purpose of the firm, i. e., laboratory work. The manager's office and council chamber, are located on the second floor.

The external aspect of the building reflects its function and is an outstanding example of impressive simplicity.

Victoria Cinema, at Hospitalet de Llobregat - Barcelona

The design of the building takes specifically into account the poor features of the site, the greater cost efficiency of reinforced concrete and the saving in construction time associated with metallic construction. Hence a compound design was adopted.

All the external walls are built with unfaced brick, and «Durisol» has been adopted for the ceilings. The choice of illumination and colouring give the walls a fine quality, and emphasize their plastic texture.

A restful quality and an indication of its commercial purpose are the fundamental features reflected by the external aspect of the building.

2 Arbeiten von F. J. Corsini

Die Laboratorien der Firma Boehringer Sohn Ingelheim, S. A. E. in San Juan Despi - Barcelona

Im Tiefparterre sind die a llgemeinen Zwecken dienenden Räume untergebracht, wie z.B. die Garderoben, das Kasino, die Zentrale der Klimaanlage, die Ausrüstungslager und allgemeine technische Einrichtungen. Im Erdgeschoss befindet sich die Empfangshalle. In den weiteren Räumen dieses Geschosses, sowie in den oberen Stockwerken werden die Laborarbeiten ausgeführt. Im zweiten Obergeschoss befinden sich die Direktionsräume, der Konferenzsaal, usw.

Die Aussenansicht des Gebäudes ist sachlich und zeichnet sich durch schlichte Eleganz aus.

Die Victoria - Lichtspiele in Hospitalet de Llobregat - Barcelona

Bei der Wahl des Konstruktionsverfahrens wurden die äusserst schlechte Bodenbeschaffenheit des Grundstücks, die grössere Wirtschaftlichkeit von Stahlbeton und die kürzere Bauzeit bei Anwendung einer Metallkonstruktion berücksichtigt. Man entschloss sich letztlich für eine Mischbauweise.

Für alle Wände wurde Verblendziegelstein verwendet, während man für die Decke «Durisol» benutzte. Das Beleuchtungssystem, sowie die Wahl der Farben verleihen den Wänden, die durch Reliefeffekte bereichert werden, einen angenehm warmen Ton.

Die Aussenansicht ist nüchtern und zeichnet sich durch kommerzielle Sachlichkeit aus.